മിസ്റ്റർ കെ. എം. ഇബ്രാഹിം: പട്ടണങ്ങളിൽനിന്നും റേഷൻപ്രകാരം കൂടുതൽ കിട്ടുന്ന പഞ്ചസാര വാങ്ങി നാട്ടുപുറങ്ങളിൽ കൊണ്ടുപോയി വില്ക്കുന്നതായി ഗവർമെണ്ടിനറിയാമോ? ഫ്രീ ഔൺസു വീതം കിട്ടുന്ന പഞ്ചസാര പട്ടണങ്ങളിൽ നിന്നും വാങ്ങി നാലും അഞ്ചും ഔൺസുമാത്രം കിട്ടുന്ന നാട്ടുപുറങ്ങളിലുള്ളവർക്കു പതുക്കെ ചാക്കിലാക്കി കെട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി വില്ക്കുന്ന സംപ്രദായം ബഹുമാനപ്പെട്ട ഗവമെണ്ടിനു മനസ്സിലായിട്ടുണ്ടോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: No specific complaint has reached the Government. There is however a general complaint that some people who do not require sugar, buy sugar and sell it. We are trying to check it.

Mr. A. B. Salem *(Mattancheri)*: Are the Government aware that sugar purchased from rural parts is brought and sold in the towns. Was not the Government made aware of this practice by the Hon'ble Member for Kunnamkulam ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: I have answered that.

Mr. K. M. Ibrahim *(Cranganur)*: Has it ever been brought to the notice of the Government that sugar bought in town parts has been taken to the village parts and sold ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: There has been general complaints about which I have already referred to. There has been abuse.

മിസ്റ്റർ ടി. എ. രാമചന്ദ്രയ്യർ: പട്ടണങ്ങളിലുള്ളവക്കു കാപ്പിക്കടകളിൽ പോയി കാപ്പികുടിക്കുവാനുള്ള സൌകര്യമുണ്ടെന്നും, നാട്ടുപുറങ്ങളിലുള്ളവക്ക് ആ സൌകര്യമില്ലെന്നും ഗവമെണ്ടു മനസ്സിലാക്കീട്ടുണ്ടോ?

Rao Sahib. M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: Of course in the rual parts also there are coffee shops here and there, though not to the extent they are available in town.

മിസ്റ്റർ പി. പി. ദേവസ്സി: ആളുകളുടെ എണ്ണം നോക്കിയാണോ പഞ്ചസാരയുടെ തോതു നിശ്ചയിക്കുന്നതെന്നു പറഞ്ഞു. പഞ്ചസാര തീരെ ആവശ്യമില്ലാത്ത ആളുകളും ഉണ്ടെന്നു ഗവമെണ്ടിനു മനസ്സിലായിട്ടുണ്ടോ?

Rao Sahib. M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: The Government are trying to see that sugar goes only into the hands of those who really require it for bonafide purposes.

മിസ്റ്റർ കെ. ജെ. തോമാസ്സ്: നാട്ടുപുറങ്ങളിൽ പഞ്ചസാര കൂടുതൽ ആവശ്യമുള്ളവക്കു കൂടുതൽ കൊടുക്കുവാനുള്ള സൌകര്യം ഗവമെണ്ടു ചെയ്യുമോ?

റാവുസാഹിബ്ബ് എം. എം. പോൾ: അതിനെപ്പറ്റി ആലോചിക്കാം.

മിസ്റ്റർ എ. ബി. സേലം: നാട്ടിൻപുറങ്ങളിൽ ശക്കര ഉപയോഗിക്കുന്നവരാണ് അധികവും. പട്ടണങ്ങളിലുള്ളവർ ശക്കരയേക്കാൾ പഞ്ചസാരയാണ് അധികമായി ഉപയോഗിക്കുന്നതെന്നു ഗവമെണ്ടിനറിയാമോ?

PARTICULARS OF ARTICLES PROHIBITED FROM BEING EXPORTED

158. മിസ്റ്റർ സി. കെ. നായർ:

താഴെപറയുന്ന ചോദ്യങ്ങൾക്കു മറുപടിപറയുവാൻ ഗവമെണ്ടിനു ദയവുണ്ടാകുമോ.—

(എ) പർമിറോടുകൂടിയല്ലാതെ സംസ്ഥാനത്തുനിന്നു പുറത്തുകൊണ്ടുപോകാവുതല്ലാത്ത സാധനങ്ങളേതെല്ലാം;

(ബി) ഇവയ്ക്കു പർമിറു കൊടുപ്പാൻ അധികാരമുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ആരെല്ലാം?

റാവുസാഹിബ്ബ് എം. എം. പോൾ:

(എ) (ഫ) ഭക്ഷണധാന്യങ്ങളും അവകൊണ്ടുണ്ടാക്കപ്പെടുന്ന പദാർത്ഥങ്ങളും (നെല്ല്, അരി, ഗോതമ്പ്, ജോവർ, ബജ്റ, ചാമ, പഞ്ചപുല്ല്, ചോളം, കമ്പ്, ബാർളി, ഉഴുന്ന്, പെറപയറ്, മുതിര, കടല, പരിപ്പ് മുതലായവ).

(ഫ) നേന്ത്രക്കായ, ചേന, ഉരുളക്കിഴങ്ങ്, കൊള്ളിക്കിഴങ്ങ് എല്ലാ രൂപത്തിലും (ബ്രിട്ടീഷ് കൊച്ചിയിലേക്കു നേന്ത്രക്കായയും, ചേനയും കടത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്നതിനു പർമിറു വേണ്ട).

(ന) മത്സ്യം എല്ലാതരവും (ബ്രിട്ടീഷ് കൊച്ചിയിലേക്ക് കൊണ്ടുപോകുന്നതിനു പർമിറും വേണ്ട).

(ര) കരിമ്പ്, പഞ്ചസാര, ശക്കര (എല്ലാത്തരവും.)

(ള) പനന്തറ, ഉള്ളി, കപ്പൽമുളക് (അതുകൊണ്ടുള്ള പദാർത്ഥങ്ങളും) തീപ്പെട്ടി, വൈക്കോൽ, കാലിചാക്ക്, പച്ചി, നിലക്കടല, ഉപ്പ്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

(ന) വളങ്ങൾ—എല്ലും അതിൽനിന്നുണ്ടാകുന്ന വളങ്ങളും, മത്സ്യത്തിൽനിന്നുണ്ടാക്കപ്പെടുന്ന വളങ്ങൾ, ചെമ്മീൻപൊടി, മരോട്ടി, ആവണക്ക്, വേപ്പ്, നിലക്കടല, ഉങ്ങ് പുന്ന, ഇവകളുടെ പിണ്ണാക്ക്, ചാരം, ചാണകം (എല്ലാത്തരവും).

(ഒ) എല്ലാ യന്ത്രങ്ങളും, ഇരുമ്പുകൊണ്ടോ, ഉരുക്കുകൊണ്ടോ, ചെമ്പുകൊണ്ടോ ഉള്ള എല്ലാ സാമാനങ്ങളും.

എന്നാൽ താഴെ പറയുന്നവയ്ക്ക് പർമിറ വേണ്ട.

(ഫ) ബാരൽ (Barrel), ഡ്രം (Drum), ടിൻ (Tin), ഗാസ് സിലിണ്ടർ (Gas cylinder), എലക്ട്രോഡ് (Electrode)

(ഫ) യാത്രചെയ്യുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ ട്രൂറിങ്ങ് സാമാനങ്ങൾ.

(ന) ഗവൺമെണ്ടിന്റെയും ഗവൺമെണ്ടുദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെയും റിക്കാട്ട്പെട്ടികളും സൈക്കിളുകളും.

(ര) യാത്രക്കാരുടെ ആവശ്യത്തിനായി അവർ കൊണ്ടുപോകുന്നതായ ട്രങ്കുകൾ വീട്ടുസാമാനങ്ങൾ മുതലായവ.

(ള) ഇന്ത്യൻ കേബിൾ കമ്പനിയുടെ വകയായ എക്സ്ട്രിക്ക് സാമാനങ്ങൾ.

(ന) കന്നുകാലികൾ (തിരുവിതാംകൂറിലേക്കുമാത്രം).

(ബി) (ഫ) കൊള്ളിക്കിഴങ്ങുപൊടിക്കും, പനന്തുറിന്നും ഗവൺമെണ്ട്.

(ഫ) മേൽപറഞ്ഞ ഫ മുതൽ ള വരെയുള്ള വകുപ്പുകളിൽ ഉൾപ്പെടുന്ന സാധനങ്ങൾക്ക് ഫുഡ്സ് സപ്ലൈസ് ഡയറക്ടരോ അദ്ദേഹം അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരോ—ഉപ്പ്, കരിമ്പ് ഇവയുടെ കയറ്റുമതി തീരെ നിരോധിച്ചിരിക്കുന്നു.

(ന) ന-ാം വകുപ്പിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സാധനങ്ങൾക്ക് കൃഷി ഡയറക്ടരോ അദ്ദേഹം അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരോ.

(ര) ൧-ാം വകുപ്പിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സാധനങ്ങൾക്ക് ചീഫ് എഞ്ചിനീയരോ അദ്ദേഹം അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരോ.

(ള) കന്നുകാലികൾക്ക് ദിവാൻപേഷ്കാരോ, അദ്ദേഹം അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരോ.

മിസ്റ്റർ സി. കെ. നായർ: ഒന്നുമുതൽ അഞ്ചുവരെ വകുപ്പുകളിൽ പറയുന്ന സാധനങ്ങൾക്ക പർമിറ കൊടുക്കുവാൻ വല്ലവരേയും അധികാരപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടോ?

റാവുസാഹിബ്ബ് എം എം. പോൾ: എക്സ്പോർട്ട പർമിറ കൊടുക്കുവാൻ മട്ടാഞ്ചേരി സെൻട്രൽ ഡെപ്പോവിലുള്ള ആഫീസർക്ക മാത്രമേ അധികാരം കൊടുത്തിട്ടുള്ളൂ.

മിസ്റ്റർ സി. കെ. നായർ: ബ്രിട്ടീഷ് അതൃത്തിവരെ നീണ്ടുകിടക്കുന്ന നെമ്മാറയിൽ നിന്നു പുറത്തേക്കു സാമാനങ്ങൾ കൊണ്ടുപോകുവാൻ ഡയറക്ടരവർകളോടു നേരിട്ടപേക്ഷിച്ചു പർമിറ വാങ്ങണമെന്നുണ്ടോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* As regards export, permit is issued by the Director of Food Supplies. As regards goods coming by rail to be transported to Travancore, the Central Depot Manager at Mattancheri has been authorised to issue permits.

മിസ്റ്റർ സി. കെ. നായർ: നെമ്മാറയിൽ നിന്നും ബ്രിട്ടീഷ് പ്രദേശം കടന്നുവേണം ചിറ്റൂക്കോ തൃശ്ശിവപേരൂക്കോ പോകാനെന്നു ഗവൺമെണ്ടിനറിയാമോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Dierctor of Food Supplies):* Within the State it is not necessary.

മിസ്റ്റർ സി. കെ. നായർ: പർമിറ കൊടുക്കുവാനായി നെമ്മാറയിൽ ഏതെങ്കിലും ഉദ്യോഗസ്ഥനെ അധികാരപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Dierctor of Food Supplies):* The local Assistant Supply Officer has been authorised in Chittur except as regards rice and paddy.

മിസ്റ്റർ സി. കെ. നായർ: നെമ്മാറയിൽനിന്നു തൃശ്ശിവപേരൂക്കോ ചിറ്റൂക്കോ ചിലപ്പോൾ പൊടുന്നനവെ പോകേണ്ടിവരുമ്പോൾ ഫ നാഴിക ദൂരത്തുള്ള സപ്ലൈ ആഫീസറെ കണ്ടു പർമിറ വാങ്ങിവരുവാൻ പ്രയാസമായിരിക്കും. അതുകൊണ്ട് അവിടെ അതിലേക്ക ഒരാളെ ചുമതലപ്പെടുത്തുവാൻ ഗവൺമെണ്ടിനു ദയവുണ്ടാകുമോ.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* No. Except rice and paddy, the Chittur Assistant Supply Officer has been authorised to issue permits.

Mr. C. K. Nayar *(Nemmara):* The Assistant Supply Officer is 16 miles away from Nemmara. Will the Government be pleased to authorise a local officer ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* We will consider.

മിസ്റ്റർ വി. കെ. കുട്ടി: എല്ലാ യന്ത്രങ്ങളും, ഇരിമ്പുകൊണ്ടോ ഉരുക്കുകൊണ്ടോ ചെമ്പുകൊണ്ടോ ഉള്ള എല്ലാ സാമാനങ്ങളും എന്നു പറയുന്ന കൂട്ടത്തിൽ മോട്ടോർകാറും സൈക്കിളും ഉൾപ്പെട്ടുമോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* Only the articles mentioned there are exempted.

Mr. A. B. Salem *(Mattancheri):* Has the Government made any arrangements so that these prohibitions may be made widely known to the public at large ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* The Government are taking steps to print and publish notices in English and Malayalam and also paste them on notice boards to be put up at the toll-gates and boundaries of the State.

Mr. C. V. Iyyu *(Kunnamkulam):* Will the Government give permits to those Cochinites who intend to go out of Cochin for season times, say to Alwaye, Coonoor, and other places, to carry food-stuffs, I mean, rice.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* That is not possible.

മിസ്റ്റർ കെ. കുഞ്ഞിരാമമേനോൻ: സൈക്കിൾകൊണ്ടുപോകേണ്ട ആവശ്യത്തിന്നു പർമിറ കിട്ടുവാനുള്ള അപേക്ഷക്കു സ്റ്റാമ്പു ആവശ്യമുണ്ടോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* No Permit is necessary. That has been exempted.

Mr. A. B. Salem *(Mattancheri):* House-hold utensils made of steel etc., do they require permits?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)* : They are exempted, please see item (4). യാത്രക്കാരുടെ ആവശ്യത്തിന്നായി അവർ കൊണ്ടുപോകുന്ന ട്രങ്കുകളും വീട്ടുസാമാനങ്ങളും മുതലായവക്കു പർമിറ വേണ്ട.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* With regard to item (4) against No. 2 in the answer, namely, tapioca, may I know whether the Government has made arrangements for the purchase of the stock grown by the cultivators.

Mr. President: Order, Order. I don't think this arises as a supplementary question. We are dealing with expert of materials from the State.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* May I point out to the Chair that the question is put to show that because of the prohibition of export, the cultivators are put to difficulties in disposing of the stock unless the Government purchase the whole stock.

Mr. K. M. Ibrahim *(Cranganur):* This is question time.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* That is the gist of my question. If that is not permissable, I have only to obey the Chair.

Mr. President: I am still of opinion that your supplementary question does note arise.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* Thank you, Sir.

Mr. L. M. Pylee *(Latin-Christians-Ernakulam):* In item 7, the word "യന്ത്രം" occurs. May I know whether musical instruments, such as harmonium, gramophone, and such other things require export license.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* All those that are not exempted require license.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri)* What is the justification for the Government of Cochin, Sir, for prohibiting the export of those many items of articles of food, articles of daily necessity, as also implements of agriculture and similar things?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies):* All these articles are required to preserve the life of the community, and being war time, these articles are scarce. So the Government thought it necessary, due to the conditions brought about by the war, to preserve them.

മിസ്റ്റർ ജോസഫ് പൊട്ട: കന്നകാലികളെ തിരുവിതാംകൂറിലേക്കു കടത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്നതിനു പെർമിറ വേണ്ടെന്നാണോ പറയുന്നതു?

റാവു സാഹിബ് എം. എം. പോൾ: തിരുവിതാംകൂറിലേക്കു മാത്രം വേണം, ബ്രിട്ടീഷിലേക്കു വേണ്ട.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ: ഭക്ഷണസാധനങ്ങളും കൊണ്ടുപോകുവാൻ അനുവദിക്കുന്നില്ലെന്നു പറഞ്ഞു. ബ്രിട്ടീഷിൽ ഉള്ള ഒരു സ്കൂളിൽപോയി പഠിക്കുന്ന ഒരു കുട്ടിക്കു ഉച്ചഭക്ഷണത്തിനുവേണ്ടി ടിഫിൻ കാരീജ് കൊണ്ടുപോകുവാൻ അനുവദിക്കുന്നുണ്ടോ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. A. B. Salem *(Mattancheri)*: Is not control made on cattle food?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: Steps are being taken.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്°. പണിക്കർ: അടുത്തെങ്ങും ഹോട്ടലുകളില്ലാത്ത ബ്രിട്ടീഷിലുള്ള ഒരു സ്ഥലത്തിൽ പാർക്കുന്ന കുട്ടിക്ക° ഉച്ചഭക്ഷണം കൊണ്ടുപോകുവാൻ അനുവദിക്കുകയില്ലെങ്കിൽ അതു വളരെ കഷ്ടമാണ°.

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: Individual cases brought to notice will be considered.

മിസ്റ്റർ ജോസഫ° പെട്ട: എന്നാൽ താഴെ പറയുന്നവക്ക പർമിറ വേണ്ട എന്നു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതിന്റെ കൂട്ടത്തിൽ കന്നുകാലികൾ (തിരുവിതാംകൂറിലേക്കുമാത്രം) എന്നു കാണുന്നുണ്ട°. ഇതിന്റെ അർത്ഥം തിരുവിതാംകൂറിലേക്ക കൊണ്ടുപോകുവാൻ പർമിറ വേണ്ട എന്നല്ലേ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: That is a mistake. For Travancore alone permit is required,

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്°. പണിക്കർ: കൊച്ചീശിമയിലുള്ളവക്ക ബ്രിട്ടീഷിൽ നിലമുണ്ടെങ്കിൽ ഇവിടെനിന്നും കന്നുകാലികളെ കടത്തികൊണ്ടുപോയി കൃഷി ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കുമോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: No prohibition has been introduced with regard to Madras Province.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്°. പണിക്കർ: അതുപോലെ ബ്രിട്ടീഷിൽനിന്നും ഇങ്ങോട്ട കടത്തികൊണ്ടുവരുവാൻ വിരോധമുണ്ടോ?

Rao Sahib M. M. Paul *(Director of Food Supplies)*: No.

DEARNESS ALLOWANCE

159. Mr. C. V. Iyyu *(Kunnamkulam)*: Will Government be pleased to state whether Government has accepted the resolution of Mrs. K. Joshua, Lady Member for Trichur recommending to the Government to grant dearness allowance to certain classes of public servants and aided school teachers?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts)*:

Dearness allowance was raised to Rs. 8 with effect from 1st Dhanu 1119 and it was extended to those drawing Rs. 100 and less. The views expressed by the Council were taken into account in reaching this decision.

Mrs. K. Joshua *(Women's-Trichur)*: Was not the resolution for Rs. 10.

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts)*: Yes.

160. Mr. C. K. S. Moni *(Nominated)*: Will Government be pleased to state.—

(*a*) the dearness allowance given to the Government servants in Madras Presidency;
(*b*) in Travancore State;
(*c*) in Cochin State;
(*d*) in the Railway Department?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts)*:

(*a*) There are different rates applicable to different parts of the Madras Presidency, classified according to the expensiveness of the locality There are thus two rates as noted below.—

Area A & B—rate

Officers drawing pay up to Rs. 40 are allowed dearness allowance at Rs. 8—8—0.
Do. Rs. 40 to 125 do. Rs. 11—0—0.

Area C—rate

Officers drawing pay up to Rs. 40 are allowed dearness allowance at Rs. 6—8—0 per mensem
Do. Rs. 40 to 90 do. Rs. 9—0—0.

(*b*) The rates of allowance granted in Travancore are given below.—

Class of employees	Rate of allowance
(*i*) Employees drawing a pay or salary of Rs. 20 per mensem and below.	Rs. 3 per mensem for employees drawing a pay or salary not lses than Rs. 3 per mensem and an amount equal to their pay or salary in the case of employees drawing a pay or salary below Rs. 3 per mensem.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly